



Cyngor Tref Aberteifi :-: Cardigan Town Council

Cofnodion yr is-bwyllgorau a gynhaliwyd yn Ystafell Gynhadledd 36 Pendre,
nos Fawrth, 18 Mehefin 2019 am 6.00yh.

Minutes of the sub-committees held at the 36 Pendre Conference Room
on Tuesday, 18 June 2019 at 6.00pm.

Presennol/Present—Y Cyngorwyr/Councillors Shan Williams (*yn y gadair/in the chair*), John Adams-Lewis, Clive Davies, Graham Evans, Marilyn Farmer, Debra Griffiths, Richard Jones, Siân Maehrlein, Catrin Miles, Steffan Morgan, Yvonne O’Neill, Trystan Phillips a’r Clerc, Mr Wynford Jones.

Ymddiheuriadau/Apologies—Ni dderbyniwyd ymddiheuriadau. No apologies were received.

Croeso’r Cadeirydd / Chair’s welcome

Croesawyd pawb i’r cyfarfod gan y Maer, y Cyng. Shan Williams.
The Mayor, Cllr Shan Williams, welcomed everyone to the meeting.

Cynllunio / Planning

(Mae gan yr is-bwyllgorau bwerau dirprwyol i ddanfon sylwadau ar ran y cyngor at Gyngor Sir Ceredigion.
Sub-committees have delegated powers to forward council observations to Ceredigion County Council.)

<i>Rhif y Cais / Application No.</i>	<i>Cyfeiriad / Address</i>	<i>Y Bwriad / Proposal</i>	<i>Sylwadau / Observations</i>
A190344	Glebelands, St Dogmaels Road	Removal of condition 9 (hedge-bank) of planning permission A160478 – extension of existing poly tunnels and erection of new poly tunnel (permission for 15 years)	<i>Cytunwyd trafod y ceisiadau mewn cyfarfod llawn o’r cyngor ar 2 Gorffennaf.</i> It was agreed to discuss the applications at the 2 July full council meeting.
A190346	Glebelands, St Dogmaels Road	Erection of extensions to existing building and landscaping scheme.	

Priffyrdd / Highways

- (a) **Boncyffion ar yr afon Teifi. Diweddariad o’r ohebiaeth rhwng y Cyng. Catrin Miles a Mr Gary Griffiths, Peiriannydd Cynorthwyol Gweithrediadau (De), Cyngor Sir Ceredigion.**

Awgrymwyd bod y Cyng. Catrin Miles yn anfon pryderon y cyngor ymlaen at Mr Rhodri Griffiths (Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol) a Mr Gary Griffiths. Trafodwyd yr e-bost a dderbyniwyd oddi wrth Mr Bobby Simmons sydd yn gwyntyllu’r problemau a’r perygl o adael boncyffion yn yr afon Teifi. Mae Mr Simmons yn cynnig ei wasanaeth fel coedyddwr ymroddedig. Cytunwyd bod y swyddogion yn cysylltu â Mr Simmons fel mater o frys.

Tree debris in the Teifi river. Update of communication between Cllr Catrin Miles and Mr Gary Griffiths, the county council Assistant Engineer Operations (South) Highways Services Group Technical Services.

It was recommended that Cllr Catrin Miles redirects the town council’s concerns to the county council officers, Mr Rhodri Llwyd (Corporate Lead Officer: Highways and Environmental Services) and Mr Gary Griffiths. The e-mail received from Mr Bobby Simmons highlighting the substantial concerns regarding the dangers of allowing debris to remain in the river Teifi was discussed; Mr Simmons is offering his services in his capacity as arborist/tree surgeon with specialist knowledge. Members request that the officers contact Mr Simmons as a matter of urgency to avoid potential danger to river users.

- (b) **Materion priffyrdd tref Aberteifi: Y Cyng. John Adams-Lewis.**
Cyflwynodd y Cyng. Adams-Lewis gynigion drafft y cyngor sir i gyflwyno tair system unffordd yn y dref: Lôn y Coleg (o Deras y Frenhines i sgwâr Pendre), y lôn ger Theatr Mwldan, y ffordd o Heol y Gogledd i stad Maes-yr-haf (ger Siop Spar). Cymeradwywyd y cynigion drafft gan yr aelodau; gosodir hwy gerbron y cyhoedd drwy ymgynghoriad mewn da bryd.

Cardigan town highway issues: Cllr John Adams-Lewis.

Cllr Adams-Lewis presented draft copies of three locations in Cardigan with county council proposals for introducing one-way systems: College Row (from Queen's Terrace to Pendre), the lane alongside Theatr Mwldan and the highway from North Road to Maes-yr-haf (alongside the Spar shop). Members approved the draft proposals which will be introduced for consultation to the public in due course.

Maes Sgrialu / Skateboard Park

- (a) **Mae'r ddogfen sydd yn ymwneud ag Asesiad Risg wedi ei derbyn oddi wrth Prestec, y cwmni sydd wedi ei benodi i gyflawni'r gwaith i gywiro wyneb y Maes Sgrialu.**

The "Method Statement and Risk Assessment" document has been received from Prestec, the company contracted to repair the surface of the Skateboard Park.

Mae Chwarae Brenin Siôr 5ed / King George 5th Playing Field

- (a) **Dogfennau prydlesau Clwb Bowls Aberteifi a Chlwb Rygbi Aberteifi i'w trafod.**
Documents of the Cardigan Bowls Club and Cardigan RFC leases to be discussed.

Mae'r aelodau wedi eu syfrdanu bod materion pellach wedi eu codi gan gyfreithiwr Clwb Bowlio Aberteifi ynglŷn â'r brydles. Yn yr un modd, mae materion gan gyfreithiwr y Clwb Rygbi i'w trafod.

Argymhellwyd bod y clerc yn ysgrifennu at Mr John Dyer, cyfreithiwr y cyngor, i drefnu cyfarfod gyda'r Grŵp Gwaith i drafod y materion uchod.

Members were bemused that further matters have belatedly been raised by the solicitor of Cardigan Bowls Club regarding the market rent review, lack of security and provisions relating to the buildings. Likewise, a number of issues have been raised by the solicitor regarding the Rugby Club lease.

It was recommended that the clerk contacts Mr John Dyer to arrange a meeting with the council Working Group in order to resolve the aforementioned issues.

- (b) **Cais oddi wrth Glwb Pêl-droed Aberteifi i osod caban i storio cyfarpar plant.**
Application from Cardigan Football Club to locate storage cabin for juniors' equipment.

Argymhellwyd gan y cyfarfod bod y cyngor yn caniatáu i'r caban (10' x 8') gael ei osod gerllaw maes chwarae'r plant gyda'r amodau canlynol: bod y caban yno dros dro heb sylfaen galed a'i fod mewn cyflwr derbyniol; bod y Clwb Pêl-droed yn gofalu am yr amgylchedd oddi amgylch y caban. Argymhellwyd hefyd bod y Clwb yn symud y bareli sydd yn atal cerbydau rhag gyrru ar y maes ac yn gosod pyst pren a rheiliau addas yno.

It was recommended that the council grants permission for the storage cabin to be placed alongside the children's play area with the following conditions: that the structure measuring 10ft x 8ft is temporary without a hard base and maintained in a good condition; that the Football Club maintains the grass verges within the confines of the allowed area. It was recommended also that the Club removes the unsightly barrels preventing vehicles from encroaching onto the field and replacing with tanalised wooden posts and rail.

Unrhyw Fater Arall / Any Other Business

- (a) **Mainc wedi chwalu ym Mharc y Ffair.**
Mae gweddillion y fainc bellach wedi eu symud gan y Bachan Deche i'w ofal. Mae'r clerc wedi siarad ag athrawon yn y Coleg a chafwyd ymateb boddhaol ganddynt. Bydd y Bachan Deche'n symud gweddillion y fainc i'r adran gwaith coed yn ystod yr wythnos bresennol.

The remains of the bench vandalised at the Fair field car park has been safely removed by the Handyperson. The clerk has spoken to lecturers at the woodwork department of Coleg Ceredigion; a positive response was received. The Handyperson will deliver the remnants of the bench to the woodwork department this week.

- (b) **Trwy amryfusedd y nodwyd bod angen cynrychiolydd y cyngor ar bwyllgor Partneriaeth Cefnogi Plant a Phobl Ifanc "Engage" y cyngor sir. Awgrymwyd diddymu'r categori o'r rhestr "Apwyntiwyd i gyrff allanol 2019-20".**

Due to a misunderstanding, a representative on the county council "Engage" (Ceredigion Children and Young People's Partnership Support Team) committee was included in the "2019-20 Appointed to external bodies" list. It is recommended that the category be deleted from the town council list.

- (c) **Cais oddi wrth Faer Tref Aberaron i wisgo ei chadwyn faerol pan yn ymweld ag Aberteifi i ddigwyddiad Cyhoeddi'r Eisteddfod Genedlaethol ar 29 Mehefin. Cymeradwywyd y cais.**

Application from the Mayor of Aberaron to wear her chain of office at the Proclamation of the National Eisteddfod in Cardigan on 29 June.
The application was approved.

Gwahoddiadau i'r Maer / Invitations to the Mayor

23 Mehefin—Gŵyl Haf Cartref Nyrsio Brondesbury, 2:00yp.

23 June—Brondesbury Nursing Home Garden Party, 2:00pm.

25-30 Mehefin—Gŵyl Fawr Aberteifi.

25-30 June—Gŵyl Fawr Aberteifi.

8 Gorffennaf—Cyfarfod Blynyddol Sgowtiaid Ceredigion, Llanina Arms, 7:00yh.

8 July—Scouts Ceredigion Area Annual General Meeting, Llanina Arms, 7:00pm.

3 Awst—Sioe Amaethyddol Aberteifi.

3 August—Cardigan Agricultural Show.

29 Awst—Pen-blwydd Mrs Sally Morris yn 100 oed, Bro Teifi, 2:30yp.

29 August—100 Birthday party for Mrs Sally Morris, Bro Teifi, 2:30pm.

Er gwybodaeth / For information

20 Mehefin—Bydd Aled Roberts, Comisiynydd y Gymraeg, yng Nghastell Aberteifi rhwng 3:00-4:30yp.

20 June—Aled Roberts, the Welsh Language Commissioner, will be at Cardigan Castle between 3:00-4:30pm.

26 Mehefin—Cyfarfod Cyffredinol Blynyddol Ymddiriedolaeth Cadwraeth Adeiladau Aberteifi, Ystafell Radley am 7:30yh (Y Maer yw cynrychiolydd y cyngor).

26 June—The Annual General Meeting of the Cardigan Building Preservation Trust at Ystafell Radley at 7:30pm (The Mayor is the council representative).

29 Mehefin—Digwyddiad Cyhoeddi Eisteddfod Genedlaethol Ceredigion 2020 yn Aberteifi.

29 June—The Proclamation of the 2020 National Eisteddfod of Wales Ceredigion in Cardigan.